



# ZAG

Zentrum für Ausbildung im Gesundheitswesen

# Bili –

# zweisprachiger Unterricht

**Deutsch und Englisch für Fachfrau/Fachmann  
Gesundheit (FaGe)**

**Möchten Sie Ihre erworbenen Englischkennt-  
nisse in der Berufsschule anwenden und  
vertiefen? Wir bieten die Möglichkeit, einen Teil  
des Unterrichts in der Berufskunde und in der  
Allgemeinbildung auf Englisch zu besuchen.  
Im Vordergrund steht dabei die praxisnahe  
Kommunikation in beruflichen und alltäglichen  
Situationen und nicht die Grammatik und  
Rechtschreibung auf Englisch.**

**Bili ist für Lernende, die sich für Fremdsprachen interessieren und gute Englischkenntnisse mitbringen (mindestens 2 Jahren Englisch auf Sekundarstufe 1). Ausserdem ist ihr Deutsch sehr gut und sie wollen sich die fachlichen Lerninhalte auch auf Englisch aneignen.**

## **Unterricht**

Im bili-Unterricht kommt eine spezifische, zweisprachige Didaktik zur Anwendung. Etwa zwei Drittel des Unterrichts bleibt Deutsch, zusätzlich werden die Englisch-Kompetenzen gefördert. Zum Beispiel wird ein Thema auf Deutsch eingeführt. Anschliessend wird als Vertiefung in verschiedenen Aktivitäten auf Englisch gesprochen, gelesen und geschrieben. Erfahrungsgemäss vertiefen sich die Kompetenzen im Fachlichen dank grösserer Aufmerksamkeit mittels zweier Sprachen. Bili-Lernende verbessern ihre mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit und erweitern so Ihre beruflichen Perspektiven. In einer bili-Klasse gelten dieselben Anforderungen und Lernziele wie in den Klassen mit ausschliesslich deutschsprachigem Unterricht. Geprüft werden die Unterrichtsinhalte und nicht die Fremdsprachenkenntnisse.

## **Anforderungen und Abschluss**

Die Teilnahme am bilingualen Unterricht wird in den Semesterzeugnissen bestätigt. Das Qualifikationsverfahren in der Allgemeinbildung kann mit einem englischen Zusatz zweisprachig abgeschlossen werden (Profil «bili standard» im Notenausweis).

## **Anmeldung**

Senden Sie das Anmeldeformular ([www.zag.zh.ch/downloads](http://www.zag.zh.ch/downloads)) mit der Unterschrift des Lehrbetriebs und den nötigen Beilagen ans Zentrum für Ausbildung Gesundheitswesen (ZAG), Administration FaGe, Turbinenstrasse 5, 8400 Winterthur.

**„Bili-Learners are open-minded towards foreign languages and eager to learn.“**  
**Evalyne Wehrli, ehemalige FaGe-Lernende im Kantonsspital Winterthur**